



**团体预订协议 – 餐饮补充协议**

2019 年 10 月 12 日

陈微微女士  
项目执行  
康辉集团北京国际会议展览有限公司  
浦东新区成山路 800 号云顶国际大厦 11 层 1103 室  
上海  
中国

电话: 86 13564403156  
电邮: chenweiwei@cct.cn

**关于：康辉集团北京国际会议展览有限公司 -- 2019 年 10 月 20 日 - 21 日**

本协议及随附的附件（合称“**本协议**”）康辉集团北京国际会议展览有限公司（下称“**主办方**”）与位于北京建国门外大街一号的中国国际贸易中心（下称“**物业**”）的北京中国大饭店（下称“**酒店**”）于 2019 年 10 月 20 日 - 21 日为康辉集团北京国际会议展览有限公司（下称“**活动**”）而签订。

**1. 餐饮安排**

主办方应为活动预订，而酒店应为活动之目的备妥下述餐饮安排：

| 日期/时间                  | 活动   | 场地               | 摆台   | 预计人数 | 担保人数 | 价格                |
|------------------------|------|------------------|------|------|------|-------------------|
| <b>2019年10月20日，星期日</b> |      |                  |      |      |      |                   |
| 16:00-17:00            | 单人套餐 | 咖啡苑自助餐厅<br>(大堂层) | 现有摆台 | 92   | 92   | 价格为每位每次人民币 80 元净价 |

**单人套餐菜单内容**

混合沙拉一份（油醋汁）

榨菜肉丝面或鸡蛋西红柿面（二选一）

软饮一份（可乐或雪碧）

**餐饮总费用：**主办方应支付的餐饮总费用为人民币 7,360.00 元，包含/适用的税费、服务费和酒店可能不时书面通知的其他收费。

签字：\_\_\_\_\_

确认：\_\_\_\_\_

No.1 Jianguomenwai Avenue, Beijing 100004, China 中国北京建国门外大街一号  
Tel 电话：(8610) 6505 2266 E-mail 电子邮箱：cwh@shangri-la.com Website 网址：www.shangri-la.com

## 2. 最低担保

酒店预期在本协议项下的最低担保为：

|         |                         |
|---------|-------------------------|
| 最低餐饮担保： | 人民币 7,360.00 元(包括服务费及税) |
| 最低总消费：  | 人民币 7,360.00 元(包括服务费及税) |

除非适用法律要求，最低总消费额将不包括税费、服务费和其他费用。如果主办方未履行其任何或全部承诺额或取消本协议，主办方同意酒店将遭受难以确定或量化的损失。因此，主办方同意支付下文列明的“预订缩减赔偿金”和/或“取消赔偿金”。

### 餐饮人数担保

贵公司应在本次活动开始七(7)个工作日前，向酒店确认最低保证出席人数。酒店将根据最低保证出席人数并增加百分之五(5%)来准备宴会餐食，并在每一次实际帐单上分别注明确认的最低出席人数及实际出席人数。已确认的最低保证出席人数不得减少，否则按原确认的最低出席人数收费。若实际出席人数多于确认的最低保证出席人数，酒店将按实际出席人数收费。本酒店致力于提供优质的饮食产品。出于对酒店收益和食品卫生安全的双重考虑，本酒店不允许将任何形式的外卖带入酒店。

### 服务费及税金

除非特别说明，否则上述价格已经包含百分之十(10%)服务费及服务费基础上计征的6%增值税。如“中华人民共和国”政府颁布的税收百分比例有所增加或减少，酒店有权在客房、餐饮和其它服务项目报价上征收的税率进行相应调整。

### 禁烟

根据北京市政府于2015年6月1日出台的《北京市控制吸烟条例》的规定，酒店内部，包括但不限于客房、会议厅、宴会厅或者任何多功能厅等场所均禁止吸烟。主办方应将上述禁烟规定告知会议/活动的参与人。如会议/活动的参与人违反禁烟规定酒店有权制止并采取必要的措施。同时，如违反禁烟规定导致酒店遭受行政处罚或给酒店造成任何损失，由主办方应承担赔偿责任。

### 价格保密

除非征得酒店正式书面授权，否则所有价格都不能在互联网上发布或直接间接地向外界透露。

签字：\_\_\_\_\_

确认：\_\_\_\_\_

No.1 Jianguomenwai Avenue, Beijing 100004, China 中国北京建国门外大街一号

Tel 电话：(8610) 6505 2266 E-mail 电子邮箱：cwh@shangri-la.com Website 网址：www.shangri-la.com

### 3. 活动取消

如果主办方取消本协议，主办方需向酒店提供书面通知（下称“取消通知”）并向酒店支付下述取消费（包括税费和服务费）（不可抗力情况除外）：

| 取消时间  | 客房及活动 / 会议费用                                                    |
|-------|-----------------------------------------------------------------|
| 合同签署后 | 贵公司同意支付百分之百 (100%) 本协议中预计将发生的餐饮费用。<br>(即人民币 7,360.00 元包含服务费及税)。 |

主办方在本条项下所应支付给酒店的所有款项均应在酒店向其发出付款通知后内全额支付。

主办方承认并同意，第 3 条分别列明的“取消赔偿金”是对酒店可能蒙受损失的合理和真实估计，但并不构成任何种类的违约金。如果主办方未能在以上规定的时间内支付“预订缩减赔偿金”和/或“取消赔偿金”，在不损害酒店在本协议项下的其他权利情况下，酒店可以从其在本协议项下应支付给主办方的到期或到期款项中扣除上述金额，或将其作为对酒店的欠债追讨。

### 7. 预付款/支付程序

在签署本协议后，主办方应按照以下时间表，以向以下账户银行转账方式，向酒店支付以下不退还和不可转让的预付款：

|          |                     |       |                         |
|----------|---------------------|-------|-------------------------|
| 账户收款人：   | 中国国际贸易中心有限公司        | 银行名称： | 中国银行北京国际贸易中心支行          |
| 账户号码：    | 335056012856（人民币账户） | 地址：   | 北京建国门外大街1号(1号楼8号院L302A) |
| Swift 码： | BKCHCNBJ110         | 银行编号： | 1041 0000 4353          |

| 付款到期日                     | 付款金额                                                 |
|---------------------------|------------------------------------------------------|
| 2019 年 10 月 15 日<br>当日或之前 | 全部活动预计发生预留客房费用的百分之百 (100%)。(即人民币 7,360.00 元包括服务费及税)。 |
| 2019 年 10 月 20 日当日        | 所发生的餐饮总费用扣除已经支付费用的余额，包括税费和服务费。                       |

除本协议另有约定外，所有活动的收费均应在收到酒店付款通知后支付，除非使用经酒店事先批准并与酒店开立的有足够信用额度的信用账户。主办方将至少在 2019 年 10 月 15 日前告知酒店预期主账户的支付方法。如果主办方使用酒店接受的信用卡付款支付尾款，则必须在不迟于 2019 年 10 月 15 日向酒店提供有效的信用卡，在活动结束当天，所有主账户的收费将向该信用卡收取。在活动结束日和从该日起，仍未支付金额将按每月 1.5% 利率自应付未付之日起收取利息。

主办方同意，尽管本协议有任何规定，酒店有权从主办方在本协议项下或根据法律应向酒店支付或给付的任何款项中扣除或抵销酒店应支付给主办方的任何款项。

### 9. 一般条款与条件

双方同意遵守附录 1（下称“一般条款与条件”）中的条款。

### 10. 数据保护合规

同意遵守附件 2（下称“信息处理附录”）中有关个人信息（定义见附件 2）的条款。

签字：\_\_\_\_\_

确认：\_\_\_\_\_

No.1 Jianguomenwai Avenue, Beijing 100004, China 中国北京建国门外大街一号

Tel 电话：(8610) 6505 2266 E-mail 电子邮箱：cwh@shangri-la.com Website 网址：www.shangri-la.com

请在每一页上签字，并在本协议两份原件的签字页上签署。每方各持一份原件。酒店须在 2019 年 10 月 15 日或之前收到主办方正式签署的本协议，否则要约将过期，已经锁定的所有客房和会议及宴会场地将重新对外售卖，不另行通知。

中国国际贸易中心有限公司

康辉集团北京国际会议展览有限公司

中国大饭店



Alice Gao 高雨  
会议团队销售代表  
手机: 86 136 4129 2092  
电话: 86 10 6505 2266 转 6310  
电邮: [alice.gao@shangri-la.com](mailto:alice.gao@shangri-la.com)

陈微微女士  
项目执行  
日期:

  
14/10/19

Gladys Toh, CMP 卓伟佳  
销售总监 - 国际会议 (北京)

签字: \_\_\_\_\_

确认: \_\_\_\_\_